

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhoz küldve:
 Egy évre 5 frt — kr.
 Hat hóra 2 frt 50kr.
 Három hóra 1 frt 25 kr.
 Előfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.
 Egyes számok 12 krajával kaphatók a kiadóhivatalban.

BARS.

HIRDETÉSEK

Négyházas poszt-sor egyszeri közlésért 7 kr.
 kétszeriért 6 kr., többszöriért 5 kr. fizetendő.
 Bélyegdíj minden egyes beiktatásért 30 krajézár.

A nyiltérben:
 minden négyházas garmond sor díja 15 kr.

Velünk összekötöttesben levő hirdető-irodák, előfizetők, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.
 Kéziratok vissza nem adódnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelen: hetenként egyszer.

→ vasárnap reggel. ←

A hirdetéseket, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba

(Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

„BARS”

XIII. évfolyamára.

Lapunk mai számával fejezzük be pályafutásának tizenkettedik évfolyamát.

Munkatársaink és olvasóközönségünk nagyrabecsült támogatása nyújtott erőt a lap szerkesztőjének és kiadóinak, hogy e 12 év küzdelmeiből diadallal kibontakozva: függetlenségünk megőrzésének boldogító tudatában tekintünk a jövő elé.

Tizenkét év alatt a közönség érdekében kifejtett törekvésünk jelöli meg az irányt, melyen küzdeni fogunk tántoríthatatlanul. Ez alapon ajánljuk lapunkat a nagyközönség további, szíves jóindulatába.

Előfizetési feltételek:

Félévre 2 frt 50 kr.

Negyedévre 1 frt 25 kr.

Karácsony.

Az örök szeretet megnyilatkozásának magasztos emlékűnapét üljük.

Lejött hozzánk az Isten s megajándékozott bennünket a szeretet tűzének végtelen áldásával.

A hívő porba hull, a hitetlen néma megilletődéssel tekint maga elé a szeretet e nagy ünnepén.

Fenyőgallyak ragyogó világa, örvendő gyermekek szeméinek tündöklése, szülők örömkönyeinek égő tüze mind, mind a gyermek Jézust magasztalják.

Üdvözlégy gyermek Jézus, szeretet királya!

Hiveid millióinak ajkai neved dicőségét zengik s azon emberek ivadékaik, kiknek kemény szíve faluvégi istállót rendelt szüretésed helyétül, ma

sírva esdenek kegyelmed egy sugárért.

Lehoztad közénk a szeretetet; megmutattad a boldogság útját. Születésed ünnepén megszűnik a harag, alább hagy a szenvedély tüze, elnémul az istentagadás, megenyhül a fájdalom, felszárad a nyomor könyve, ünnepet ül a jótekonyság, uralkodik a szeretet. Ki bánta meg valaha egy karácsonyest örömeinek zavartalan boldogságát? Ki ne kívánkoznék folyton boldogság után?

És mégis vajmi kevesen vannak, kik a boldogságot a szeretetben keresik! Mily meglepődött, mily nyugodt lelkű, mily könnyen emelkedik a szenvedések fölé az olyan ember, a kinek keblét a szeretet tölti el. Ez édesíti meg a lét keserűségét; ez könnyíti meg az élet terhét; ez enyhíti meg a fájdalmat, a nyomor kínjait.

És mégis mily kevés szeretettel találkozunk az életben! Önzés, irigység, haszonlesés mételeyezi meg a társadalmi életet, teszi kockára a tisztességes igyekezet sikerét. A hol a szeretet nevében, a szeretet eszközeivel törekednek valamely cél elérésére, ott a siker nagyszerű, elragadó, bámulatos. Tekintsük csak a számos jótekonny egyletet, a melyek mindegyike a szeretet jelszavával ékesítette fel zászlóját. Semmi egyéb tőkájük nincs ezen egyleteknek alakulásuk idején, mint néhány ember jóakarata és az a kimeríthetetlen kincsésbánya: a szeretet.

Ezer példára, ékesen szóló bizonyítékokra hivatkozhatunk; de e körülmény oly ismeretes, hogy bizonyításra nem szorul.

Ha így van ez magán emberek vállalatánál, nem tudjuk, miért ne lehetne így a közélet viszonyaiban is! Mennyivel könnyebben éretnének el a közjó előmozdítását célzó intézmé-

panaszokod, nem sír, csak do'gozik; s ha egyik másik gyerektől verést kap, hát... mit csináljon? Neki ugy sinek soha igazsá! A vén Juhos eseléd „gyermekemnek” címezi a szegénykét, hogy a házhoz jövő vendégek és a szomszédok előtt ne kelljen a mamának szegye'nie magát a rongyos leányáért.

Pedig hiába, hiszen ugy is mindenki tudja és ismeri Gárdos László történetét. Az asszony hűden lett, megszökött az udvarlójával, a férj pedig, a tisztelt és becsült Gárdos László, szegényében föbelötte magát. Bizony büntetett el, hogy azt az ártatlan kis lányt árván hagyta, a ki még árvább lett azután, mikor az udvarló a mamát az oltár előtt rehabilitálta.

Mert a házasság, a mely a mamának szerelmű boldogságot hozott, neki rabságot és kint teremtett. Az anyai szeretet kizárta őt kebeléből és még csak egy morzsája sem jutott neki abból, a mit a többi kis testvérek élveztek. A mostoha papának semmi köze a kis Margit-hoz, de a mama, a mama! Ő még mostohább.

Sűrű, ködfelhő ereszkedett le az égből s a hamarosan beállott sötétségét a nagy teremnek, a száz lánggal megvilágított karácsonyfa tündéri fénye töltte be. A karácsonyfa minden ágán egy-egy értékes ajándék lógott a három kis gyermek számára, a mit a kis Jézuska hozott. A szegény Margitról megfeledkezett a mennyei Megváltó. Pedig ő mennyit fohászokodik, mennyit imádkozik az öreg eseléddel együtt, a mikor lefekszik és a mikor fölkel,

nyek erkölcsi feladatai, ha kevesebb személyes érdek és több emberszeretet vezérelné a végrehajtásukra hivatott egyéneket működésükben.

Midőn elközelg a vész, a nyomor, melynek egyesült erőfeszítésünk sem képes gyökeres orvoslására; midőn oly szükségünk van az egymás szeretetére, mint az éhenhalónak a harapás kenyérré; midőn párnánk a szükség, éllemünk a gond, levegőnk a panasz; midőn az inség készül tanyát ütni boldogságunk fészkeiben; oh, akkor vegyük szívünkre a Megváltó tanítását: „Szeressétek egymást! . . .”

Induljon meg a szív, térjen magába a lélek, emelkedjék fel a gondolat az Isten végtelen szeretetének megható példáján; legyünk emberek: működjék közre lelkünk heve az anyagi szükség enyhítésében.

Szeressük egymást!

Legyen e karácsonyünnep városunk életében is forduló pont, egy új és szebb korszak boldogító hajnalhasadása! Legyen a szív, a jószág, az ember- és hazaszeretet ünnepe!

Hasson ránk a meny örömeinek hosszannakiáltása; gondoljunk a szellemre is; mert ha az ég hatalma is elfordul tőlünk: akkor ütött létünk halálos órája.

Üdvözlégy gyermek Jézus, szeretet királya!

Adatok Barsvármegye történetéhez.

Közlő: SZENTKUTI KÁROLY.

29. Salló 1293-ban Kemence hontmegyei helység miatt az esztergomi érsek ellen pert indítván, az ez utóbbinak ítéltetik. Ez okmányban előfordul „Villa Sallon, Zodow, villa Farnad is, miből azt következtetem, hogy ez nem a hontmegyei Garam Kis Salló. (Knauz: Monum. Tom. 342. Hiv. Fejér: Codex dipl. VI. 1 p. 270.) — 1312-ben is említve van Szódóval, Szerdahely, Naszvad, Guta, Szőlös, Bajes, Bede,

„Miatyánk, ki vagy a menyekben
 jöjjön el a te országod”

— Bizony jobb is volna neked ott, — szokta mondani az öreg szolgáló eseléd.

A szobából vidám kacaj hallatszott ki a konyhába, mely eltartott csaknem éjfélig. Most bent már minden csendes.

A kis Margitka ma különösen sokat vesződik a gyerekek cipőjével, mert hulló könyei rá-rácséppennek az amugy is nehezen fényesedő lábbeli bőrré.

Az öreg eseléd ezalatt összetakarította a konyhát, elmosta az edényeket és maga is megmosakodott e tisztába öltözködött. A mint a kis Margit készen lett, őt is megmosdatta és tisztába öltöztette.

Most mind a ketten egymás mellé letelepedtek a szépen megcsikált konyhalőzészára és a kis Margit áhitattal hallgatta a kis Jézus csodás legendáját, a melyet neki a vén szolgáló egy rongyos levelű öreg könyvből olvasott elő.

A leányka az olvasás alatt szöszeke fejcsékéjét az ő pártfogója ülbe fektette és kimerítve a napi fárasztó munkától, csakhamar elszenderült.

Az öreg eseléd csak erre az alkalomra várt. Csendesen felkelt ülőhelyéről és tulipános ládájából egy színes papírszalagokkal szépen fölcifrázott kicsiny fenyőgalyat vett elő, a melynek szárát egy öblös üvegben erősítette meg. Aztán ennek a kis karácsonyának tizenkét apró viaszgyertyácskáját meggyújtotta. Mikor a lángok teljes fényvel égtek, a világosság behatása alatt a kis Margit hirtelen fölébredt. A meg-

Gyarmat, Bogdán, Kéménd és Farnaddal együtt. (U. o. 738. sz.) — 1646-ban Nagy-Salló, Szentgyörgy, Farnad, Öved, Martos és Zsemmlér ref. lakosait a szent-benedeki prefektus botoztatja, bebörtönözteti. (Hist. dipl. append. 17.)

30. Szecse, Nagyod, Töre és Varraddal együtt 1264-ben a Bés (Bees) és Bened-családé volt. (L. Töre.) — 1325-ben Szecsei Sándor comes, a nagybátyja után örökölt váradai birtokrész, mely Felső-Várad és Töre közt fekszik, Sági Bede comesnek — a lévai Cseh-nemzettség őseinek — elzalogosítja. (Tört. t. X. k. 250. l.)

31. Szelepcsény és Taszár helységeket Pazman Farkas a szent-benedeki apátságnak adományozza, amazt 1165-ben, utóbbi 1209-ben.

32. Szent-Benedek. Az itteni apátságot I. Géza alapította 1075-ben, a Saskóvárohoz tartozó Mindszent, Lehota, Apáti és Sosolt birtokokkal. (Árp. u. o. t. XX. k. 5. sz.) — 1209-ben III. Ince pápa már a következő birtokokban erősíti meg: Szelicza, Pecsén, Peszér, Szelecsén, Kovács(i), Tolmács, Szőlös, Bretha, Szántó, Semellah, Kaló, Csiffár, Tajna, Szelepcsény, Teszér, Gallocs, Szihova, Csárad, Pográny, Besenyő, Samto, Pél, Csár, Alpár, — egy rész Somlón, — Zsitva, egy rész Lodányból (?), Komáromban halászlási jog, Vácott aranyosás, Szoboszlón vásárjog, Báiden vizjog, Barsvárbán egy birtokrész, Füss, Szelicze. (Árp. u. t. XX. k. 65. sz.) — 1277-ben az apát tiltakozik az ellen, hogy Fülöp esztergomi érsek a tatárdulás után több birtokot elfoglal az apátságtól, mint Udvardot Komárom, s Barsmegyében Német-főzlőst, Csenkét, Berzenczét. (U. o. XXII. k. 183. sz.) — 1292-ben sárori birtokát eladományozza. (Tört. t. II. k. — 1342-ben lásd Ohajnál.)

33. Szódó (Zodow) és Bogdán, (ma már nem létezik) a Garam mellett. 1290-ben Román barsi esperes és testvérei eladják 20 márkáért itteni birtokaikat Varsáni Bodó comesnek. (Árp. t. XVIII. k. 7. sz.) — (1293-ból lásd Salló.) — 1290-ben,

petés, a csodálat és bámulat egész sárgás fényt rajzolt a gyermek arczára. Alig tudott felugorni helyéből, hogy odarobanjon az elé az oltár elé, a mely előtt az öreg eseléd már ott térdelt.

Tehát a kis Jézuska mégis csak megjelent és elhagyott árva gyermek előtt is és meg ajándékozott is hozott neki, azt a fényes kis keresztcsékét, mely a karácsonyfa zöld tövisi között ragyog. Az a kis keresztcséke tehát az övé!

Margitka forró örömkönyeket hullatva csókolta meg a vén szolgáló ránczos kezét.

F. A.

Karácsony éjjelén.

Ról a halvány hold,
 Enüst csillagokkal kirakva az égből,
 Kündül a hazaugzó . . . Bethlehembe jertek . . .
 Az anyja ölében szunyadozik szépen
 Az isteni gyermek.

Gyöngé hitem mécsé,
 Alig-alig pislog haldokoló fénye,
 Köröttem az ének sötétsége terjed . . .
 El-el Bethlhembe — hitet űnt szívembe
 Az Isteni gyermek.

Siva'ng életem,
 Reményem virága elhervadt régen,
 A kétségbeesés vad réme közölget . . .
 El-el Bethlhembe — reményt ad szívembe,
 Az isteni gyermek.

Hol van a szeretet
 Melyet a kebelbe Isteni kéz vetett?
 Fagyos közönyétől a szívem megdermed . . .
 Megyek Bethlhembe — megtanult szeretni
 Az isteni gyermek.

TÁRCZA.

A mostoha karácsonyfája.

A nehéz fenyőgaly szuró tűskéi egészen fölvezették a kis Margit piros kacsócskáját, a mikor a mezsze nagy piacról a mama parancsára a terhet hazaszállította.

A vén eseléd megkomolyodott arczal sietett a lépcső alsó fokáig, hogy a gyöngé gyermeknek segítségére menjen, s kimeletlen szavakra fakadt a nagysága ellen, a ki ugy kiozza ezt a jó, ártatlan teremést.

Pedig a kis Margit ép ugy szülőgyermek az asszonynak, mint a többi három, a kiket uri módon neveltetnek, ruháznak és jól etetnek.

Margitnak a konyhában van a helye, az öreg eseléd mellett, hogy segítsen fát felhozni a pinczéből, vizet hozni a kutról, a konyhát felmosni segíteni, és este a gyermekek cipőit fényesre kefelni. Az öreg eselédnek van elég dolga a főzéssel!

Tehát a többi testvéreknek a szolgálója a kis Margit, a kinek pedig a nagysága épen olyan szülőanyja, mint a többinek, és nem mostohája, mint sokan gondolják.

A kis Margitka épen most tiz esztendővel ezelőtt veszítette el édes apját, a kit ő alig ismert és a kinek arcvonásaira nem is emlékezik. Boldogult jó apja arczképét a mama gondosan elzárva tartja a szekrény legelrejtettebb fiókjában.

A kis Margit az ő szomorú helyzetét nem ismeri a maga valóságában. Ő nem

Mai számunkhoz egy fél iv melléklet van csatolva.

tehát ugyanazon évben már Bodó comes is eladja. (Knauz: Monum. Tom. II. 245. Árp. t. V. k. 15. sz.) — (1312-diki dolgát lásd Sallónál.) — 1337-ben Muzslával együtt említve. (Tört. t. II. k. 66. l.). A Mikolánál említett okmányban is előfordul. (Anj. V. k. 210. sz.)

34. Tajna, az itt és a hontmegyei Boriban levő birtokot kicserélik a barsi várjobbágyok István barsi főispánnal, ki 50 márkát fizet rá 1275-ben. (Lásd: Bars.)

35. Tapolicsányt (kis) „circa fluvium Kywsytua” (Kis-Zsitva). Csák Máté Trencsénben, 1318-ban kelt oklevelében Gyula comesnek adományozza. (Lásd: Léva.)

36. Taszár (Lásd: Szelepcsény és Szt.-Benedek.)

37. Tőre. Mivel Tőrei Miklósnak magvaszakadt, Jakics András kéri és kapja a tőrei birtokot 1382-ben. (Tört. t. X. k. 228. l.) — Még előbből — 1264-ben — ez a Tőre a Bés-családé volt Nagyod-, Várad- és Szecsével. (U. o.)

38. Ugrócz. Nougrouch és Pasyth nevű birtokon határjárás 1352-ben. Péli Miklós, Simoni Lökös Pál, Oszlányi Tamás, Árva Miklós és Benedek stb. szerepelnek. Van Kis-Moholnicza rivulus és rivulus maior Moholnicza, Nyitra folyó, Felfalu, terra Kercesen, Kis-Ugrócz, Privigye, mons Hlosechno, — Kökapu, Hrusó, Velikapola stb. előfordulnak. (Anj. o. t. V. k. 354. sz.) — Ez a Nagy-Ugrócz és Pasit Baracska. (Lásd: Baracska.)

39. Zeliz. 1307-iki okmányban Mikola Péter földjét elfoglalja Zelizi Töttös és Vesszös. (Anj. o. t. I. k. 114. sz.) 1348-ban Ravasz István barsi alispán, több tanu és „az egész zelizi népség előtt eltöltja Töttöst.” Az okmány Léván kelt. (Anj. o. t. V. k. 95. sz. — V. ö. Mikola.)

40. Zsemleir (Zemla), a hontmegyei Fegyverekkel együtt itt is van az eszt. érseknek birtoka, melyen határjárás van 1393-ban. (Anj. o. t. I. k. 46. sz.) Zemlai György és Péter a birtokos comések. A Kompa és Percz patakok említvék, mint a melyeken malmok is vannak.

41. Zengő (Sengen) nevű birtokról van szó 1339-ben, melynek határai egy részről a Barsból Verebély felé vivő ut, — továbbá: Györöd, Mohi. (Anj. o. t. III. k. 379. sz.) — 1340-iki határjárás okmány szerint Gyékénés (Gyekenus), Györöd (Geurod) és Mohi közt van ez a Zengő, nyugatnak a Korossó föld és Chakuta a van. (U. o. IV. k. 25. sz.)

42. Várad. Anonymus már említi Váradot, melyet Zuard és Kadosa emeltek

erősségül. (Cap. XXXIV.) — 1349-ben Szeesei Péter és rokoni osztoznak az itteni birtokon. (Anj. o. t. V. k. 131. sz.) — De előbből is vezetnek hozzá nyomok: 1264-ben itt, továbbá Szecsé, Nagyod és Tőre helységekben levő birtokon a Bés-család él. (Lásd: Tőre.) — 1306-ban Bés fia Váradon osztoznak s ennek felét Bryzo utódainak adják. (Tört. t. X. k. 229. l.) — (Lásd: Szecsé.)

43. Vezekény(?) 1347-ben a vezekényi (de ki nem vehető: melyik Vezekény) birtokon szentozik Kis-Sarló István és Kürti János a szent-benedeki konvent előtt. (Anj. o. t. V. k. 152. sz.)

(Vége.)

Szabályrendelet.

A községi közmunka összeírása, megváltása, a váltásösszeg behajtása és felhasználása tárgyában.

A községi közmunka összeírása, megváltása, a váltásösszeg behajtása és felhasználására nézve, a közutak és váomokról szóló 1890. évi I. t. cz. 47—53 §§. és a kereskedelemügyi Miniszternek 1892. évi júli 11-én 45380. sz. a. kelt körrendeletével kiadott utasítás II. fejezet 1—6 §§-ban foglalt intézkedései rendelkeznek. Ezen rendelkezéseket a törvény 50. §-ának utolsó bekezdése alapján ezen következő rendelkezések egészítik ki.

I. A közmunka összeírásáról.

1. §.

A községi közmunkaerőt rendezett tanácsú városokban a községi közutakat kezelő tanácsnok, községekben a községi előljáróság írja össze.

Az összeírás a képviselőtestület által kirendelt 2 tagjának közreműködésével történik. Ezen összeírás minden év július 15-ike és augusztus 15-ike között foganatosítandó, midőn is az összeírás időpontjában talált közmunkaköteles erő iratik össze.

Az összeírás a I. alatt esatolt minta szerint két egyenlő eredeti példányban szerkesztett összeírású lajstrom szerint történik, és az a következő polgári évre érvényes.

Ezen összeírás a törvény 49. §-a, és az 50. §. első négy bekezdése értelmében a képviselőtestületnek a váltásáért megalapító előleges és jogerőssé vált határozata alapján foganatosítandó.

2. §.

A községi közmunka összeírása alkalmával minden egyes kötelezett megkérdendő: vajjon kötelezettségét természetben kívánja-e leszolgálni, vagy azt akár részben akár egészben a már megállapított váltáságarak szerint kívánja-e megváltani.

3. §.

Az összeírású lajstromok a vonatkozó adatoknak beszerzése után azonnal teljesen elkészítendőek, — vagyis úgy a természetbeni szolgálománya, mint a megváltásra vonatkozó rovatok kitöltendőek, összegezen-

járt. A nyári napnak égető sugarai már mindent kipörkölték a vidéken. Száraz, ki-aszott volt a táj. Vizért epedő sárga fűszálak szomorkodtak a sivár kömezőkön. Csak a gránát, olaj és fügefák állottak zölden; a husos levelű kaktuszok és agávék, melyek a szántóföldeket sövényfűl szegélyezik, rakva vannak sűrű porreteggel, melyet a tevekaravánok vertek fel utójukban. Utunkat szembejövő hosszú teverakavánok lassították némiképp. Ezek a hosszunyaku, révedező szemű, türelmes állatok olyan jól oda illenek arra a sivár vidékre; olyan igazán keleti jelleget adnak annak a képnek, melyet a lapos fedetű, komor kupolás épületek, egy-egy magányosan álló pálnafa s egy utszéli ezisztarna kiegészítenek.

Magasan fekszik a város, melyből egy kupolálakkal rakott épületömeget látunk magasan kiemelkedni, tőréses falakkal és gyám-oszlopokkal, mintha valami lovagvár volna. Ez a Mária temploma és a vele összeépített klastromok. A várost köröskörül szőlők és gyümölcsösök környezik, alatta pedig egy messze terjedő lapály van olajfákkal borítva. Ez az a hely, hol az angyal a nyájörző pásztorok előtt megjelent s őket az isteni gyermek születéséről értesítette. A város előtt voltunk. Alig tértünk be a döcögős kövezetű szűk utcába, lépennyomon asszonyokkal és gyermekekkel találkoztunk. Csakhamar nagy csoportosulás támadt kocsijaink körül kíváncsi nőkből és gyermekekből. Meglepetve néztük a nőket, kik egytől-egyig szépek és festői viseletűek voltak. Mindenik egy-egy madonna. A festő zavarba jöhetne, ha madonnát keresne közülök ecsetére. Viseletük ma is ugyanaz, a mi volt Mária idejében. Kék ruhájuk derekban övvel átkötve és fejükön fehér papolatkendő, mely alatt sötétlen villogó

dők, keltezendők, s valamennyi közreműködő által aláírandók.

4. §.

Az összeírású lajstromokat az előljáróság a község hivatalos helyiségében 8 napi közzémlére kiteszi, s erről a lakosságot a fennálló gyakorlat szerint oly hozzáadással értesíti, hogy az érdekeltek az összeírások netalán sérelmes tételei ellen felszólalásait, ugyanezen 8 nap alatt a község előljáróságánál szóval vagy írásban annál is inkább jelentsék be, mert az ezen idő után beadandó felszólalások figyelembe vétetni nem fognak.

Az összeírású lajstromoknak mely napokon történt közzémlére kitételét, s azon napot melyen a közzémlére kitétel kihirdetett a lajstromok végén az előljáróság feljegyezni, a felszólalók neveit bejegyezni tartozik. Ha a lajstromok ellen felszólalás be nem adatott, a lajstromokra ezen körülmény is feljegyzendő.

5. §.

A község előljárósága tartozik a bejelentett vagy írásban beadott felszólalásokat érdemlegesen tárgyalni, kétes vagy vitás eseteket a helyszínen eldönteni, s a felszólalásokat a tényállást és véleményt tartalmazó jelentései együtt a közzémlére kitétel lejárta követő 8 nap alatt a járás főszolgabírájához beterjeszteni.

A község bármely lakosa nemcsak azon esetben szólalhat fel, ha reá illetéktelen teher rovatik, hanem akkor is, ha más egyén községi közmunkája nincs a törvény szerint helyesen kiróva.

6. §.

A járasok főszolgabírái a községek által beküldött, — polgármesterek a városi összeírású lajstromokat, előbbieket járási kimutatás kiseretében a beadott felszólalásokkal együtt, s az ezekre vonatkozó véleményes jelentésükkel az alispánhoz szeptember hó 1-ig beterjeszteni tartoznak.

7. §.

Az alispán a közmunka összeírások ellen beadott felszólalások tárgyában érdemlegesen határoz, a lajstromokat számvéői átvizsgálás után helyben hagyja s azokat a főszolgabírák és polgármestereknek megküldi. A főszolgabírák az összeírások egyik példányát a községeknek kiadni tartoznak. Az alispán az összeírású lajstromok teteleinek főösszesítését visszatartani köteles.

8. §.

A közmunka összeírású követő időben a haszon marhaállományban beálló szaporulat vagy csökkénés, és illeto evre megállapított közmunkaerő felemelése vagy leszállítása alapul nem szolgálhat. Ily esetben a törvény 49. §-nak 8-ik bekezdése irányadó.

II. A közmunka váltású beszerzése és felhasználásáról.

9. §.

A váltásösszegek fele márczius hó végéig, másik fele augusztus hó végéig a köz-

szemek, finom metszésű orr, fehér arcúszin, mosolygó piczi piros száj és elefantsont fehér fogak alkotják együttesen a bethlehemi nők szépségeit. Szemérmesen hunyták le szemüket, amint rajuk tekintettünk, de elhatárolva mellettünk, meg nem álnhatták, hogy egy-egy hamiskás mosolylyai rank ne tekintsenek. Feituno volt előttünk, hogy többnyire ölben levő vagy kezen vezetett gyermekekkel talattuk őket. Kicsinyek úgy oda simultak anyjuk kebelére, mikor miniket jönni láttak, mintha bántalmótól feltek volna.

A messziről lovagvárnak látszó épületömegele értük, mely a főternek két oldalát foglalja el, komor, odon falával. A főter megelénkült arabokkal, kis olvasokat, gyöngyhazból készült kereszteteket, viragmozaikokat kínáltak megváltásra. Egy tevekaraván pihent a tér egyik szögletében. A minden oldalról klastromokkal beépített templom bejárata előtt állottunk, melynek igénytelen, egyszerű faajtaja alig magasabb egy meternél. Az üdvözítő születése helyét jelölő tempiómba csak főmeghajtva, görbült háttal lehet bejutni, annak jeléül, hogy csak alázatos és keresztény ihletet vigyünk be magunkkal és falain kívül hagyjuk az emberi nagyságot, a buszkeséget azon a helyen, a hol született a megváltó, ki a felfuvalkodás és gőg által bünbe esett embereket magát feláldozta. Az alázatos megadás kapuján belül nem várt fénytel találkoztunk. A fő és négy oldalhajóból álló templomnak libanoni cedrusból kirakott szék, mennyezetét negyvennyolc sárga monolith márványoszlop tartja korinthis fejjel díszítve. A hajót a szentélytől egy keresztfal választja el, melyen át a valamivel magasabb szentélybe lépünk. Itt egy gazdagon díszített oltár áll szemben a bejárattal, azon

ség pénztárnokánál mulhatlanul befizetendő, s ott a községi közjövödelmek módjára kezelendő, de külön főkönyvben számlaladó el.

10. §.

A váltásösszegek, valamint természetbeni közmunka kötelezettségnek kivételével esetben előforduló leiratása iránt első fokban az alispán, második fokban a közigazgatási bizottság határoz. A község előljárósága tartozik a leírandó tételek kimutatását megkövetelő jelentései a járás főszolgabíráj útján október hó 31-ig az alispánhoz beterjeszteni.

Közmunkaleírásnak csak az esetben van helye, ha beigazoltatik, hogy a közmunkaváltású befizetés, illetőleg a természetbeni erő leszolgálása a szabályszerű időben szorgalmaztatott, s hogy a szintén szabályszerű időben fogana ostott végrehajtás eredményre nem vezetett.

11. §.

A közmunkaváltású és birságpénzek pontos behajtásáért, és a behajthatatlanná vált pénzek behajtását javaslatba hozott jelentéseknél a 10. §-ban előirt időben törtéendő beterjesztésért a községi előljáróság felelősségei tartozik. Ennek folytán ha az előljáróság igazolást nem tudja, hogy ezen tartozások beajása iránt idejében intézkedett, a behajthatatlanná vált pénzek megfizetésében első fokban az alispán, második fokban a közigazgatási bizottság által elmarasztalendő.

12. §.

A községi közlekedési (vicinális) közutak készpénzesülhi szükségletének fedezése céljából az egyes községekre kivetett hozzájárulás beszerzése iránt a törvény 37. §-a szerint a községek évi költségvetési eloirányzatukban gondoskodnak.

13. §.

A községi közutakon az évi költség-eloirányzatba felvett munkák végrehajtásának sorrendjét és módozatát a képviselőtestület alapítja meg. Ezen megalapítás ellen felbontozásnak van helye a főszolgabíróhoz, s ha pedig ennek határozata a képviselőtestület határozatától eltér, az alispánhoz. A készpénzesülhi teljesítendő munkák rendszerint verseny útján, csekélyebb értékek, vagy kiválóbb szakértelmű igénylok alku útján adandók valának. Mindket esetben kiköthető, hogy a vállalkozó a munkaerőt és anyagokat, amennyiben az beszerezhető, a községben tartozik beszerezni.

III. A közmunkának természetben való beszolgálásáról.

14. §.

A közmunkaerő beszolgálását tartozik a község előljárósága a tavaszi hónapokban megindítani s lehetőleg be is fejezteni és pedig:

- Földmunkának lehetőleg a tavaszi és nyári hónapokban kell elkezdtetni.
- Az őszi hónapokban kavicsosítás, utarkok és utpatakok kisebbmértű egyengetése, hidak tam- és vedtárok bukolit medencék készítése és javítása teljesítendő.
- A legsürgősebb gazdasági munkák

a helyen, hol a napkeleti három böics a kis Jezust imadta. Az oltár alatt türege jobbról balról lépések vezetnek te oda, hol az Üdvözítő született s hol a jászol állott. A születes helyet oltár jelen, ennek lábánál egy fehér marvanytabian arany csomag van s rajta e felirat: „Hic de virgine Maria Jesus Christus natus est.” A jászol meg a hetedik században Romába szállottak, helyen egy kivajt marvany jászol van felelve. Az egész üreg oly nagy, hogy 10—12 ember emelkedne benne. Kétség kívül tenyerei van ferdiszítve minden helyen.

Bent levén a tisztaos homályü üregben, hol a messze halvány vnaaga dereagegy egyszerre végigvonzogott rajtam a meg hatottság és szent ihlet erőse. Atezikázca lenemben mindazok a bejónások, azok a kepektek, melyek a gyermekkoról kezdve e helynek legendajavai bennem ottok s itt magasztosan megtisztultak. Ki ne volna e helyen meghitette, ki ne érezne szíveben olyan érzést, mely azonos az imadsággal? Vándor.

A kisertet.

— Elbeszélés a nepeletől. —

Mar második éjszakája nem tudtunk a háznépe Szabó Janos gazdaurameknál. Az egész falu arról beszél, hogy kisertet jár a padlásra; de meg mityen!

Ki is dobogtatta mar Szabó Janos uran a taluban, hogy a ki megfogja, hát megkapja a maga jutalmát, de non akadt, aki megpróbálta volna. A padlásról meg senkit sem látnak elmenni.

Két nap óta nem hunyta be senki a szemét, s noha a gazda váltig biztatja a cselédséget, hogy ne féljen, azért úgy remeg, mint a nyárfalevél.

Folytatás a mellékleten.

Jertek a jászolhoz!

Mária ölben új világot hordoz.

Elvesztett helyébe itt új hitet leltek;

Zöldelő reményt nyújt, tör: szíveket gyógyít

Az isteni gyermek.

Árva Sándor.

Emlékezés Bethlehemről.

Mily megható ünnep a karácsony! A keresztény világ legjelentősebb, legszentebb és legkedveltebb ünnepe. Öregek és ifjak ép oly áhitva várják, mint a gyermekek, kik már heteken át izgalomban vannak és számlálgatják a napok lepergését, hogy felvirradjon az az örömnep, melynek estéjén a kis Jézuska leszáll az egből a jó gyermekek közé. A gyermekek várakozó izgalmá, nyugtalankodó öröme az átszáll az ő környezetükre s felvillanyozza az egész családot, az egész házat.

A lélek bőséges anyagot talál az elmélkedésre; a vallás igéi újabb meg újabb táplálékot adnak lelkünknek.

Az én lelkem e napokban fokozottabb érdekléssel száll a messze keletnek ama szent helyére, hol a kis Jézuska valóban született, s hol egykor ihlett kebellet állottam, elmélyedve az Istennek emberrélete s a megváltás nagy titkai fölött. A karácsony ideje oly élénken hívja vissza emlékembe az ott látottakat és azoknak benyomásait, mintha mindezek csak most állottak volna előttem.

Többen együtt rándultunk Jeruzsálemből Bethlehembe. Kocsink kerekének minden fordulása egy-egy emlékekkel megörökített helyet tárt fel szemünk elé. A bibliával kezünkben kellene e helyeket meglátogatnunk és leírnunk. Egyik emlék a másikat nyomja el lelkünkbe; nem tudjuk hova, merre tekintünk, hogy minden benyomást felfogassunk. Az idő már öz felé

Alulírt helybeli evang. néptanító cor-
repetitorul ajánlkozik; elemi iskolai növen-
dékek mellé. Feltételei szerények.
Léván, 1892. decz. 21.

Szánik Ernő.

KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL.

Köszönet-nyilvánítás.

Tek. dr. Kaszianiczky Kálmán lévai ügyvéd ur, mint a fakóvezekényi ág. h. ev. egyház felügyelője, az itteni iskola kipad-
loztatására 50 frtot szives volt adományozni.
Fogadjék helyen is a nemeselelkű adomá-
nyozó úr az egyház, a növekedések, valamint
a tanító részéről is a legmelmegőbb köszönet
és hála kifejezést.

Fakó-Vezekényen, 1892. decz. 22.

Frecska István,
ev. néptanító.

KÖZGAZDASÁG

— **Megjárták.** Nemrég az a furcsa hír
járta be a lapokat, hogy Cogne francia
város polgárait kérvényt nyújtottak be az
illetékes francia miniszterhez, melyben
kiszakozókat kérik, hogy idegen, különösen
külföldi cognac gyárosoktól tiltsák meg,
hogy gyártmányukat szintén „Cognac“-nak
nevezzeék el, mivel ez az ő városuk neve s
innen eredőleg az ő világhírű gyártmányuk
is, mely utóbbi a névbőlcsúszás folytán híre-
ben és kelendőségében érkekenyén károsít-
tatik. Nem fűtünk e hírhöz magyarázatot,
mely felesleges is lett volna. Most azonban
mégis vissza kell térnünk e tárgyra, mert
az a furcsa dolog esett meg a szegény fran-
cziákon, illetve cognaciákon, hogy a fran-
cziá köztársaság védnöksége alatt nevére
Bordeauxban tartott nemzetközi egészség-
ügyi konferencon a jury nem az ő gyártmá-
nyukat, hanem külföldit, még pedig mag-
yart (a gróf Eszterházy Géza budapesti-
augyalföldi cognacgyárai) tüntette ki a
rendelkezésre alott legnagyobb díjakkal
az aranyéremmel és érdemkeresztel. Mar-
most kíváncsiak vagyunk megtudni mi
történik azzal a kérvénnyel?

IRODALOM és MŰVÉSZET.

— **Az új pénz.** Kálnoki Henriknek, az Egyet-
értés közgazdasági rovatvezetőjének az új pénzről írott
népszerű kitéje, mely nélkülözhetetlen utmutatója min-
denkinek, a ki az új valuta-szabályozás tömkelegesen
tanulmányozni akarja magát, a Pallas részvénytársaság
kiadásában immár a bővített negyedik kiadásban,
díszesebb és nagyobb alakban látott napvilágot. A
negyedik kiadást a szerző a gyakorlati élet követel-
ményeinek megfelelően kibővítette és átszámítási tá-
blázatokat készített, melyek a koronának minden más
pénzenemben való átszámított értékeit tünteti fel; egy
másik táblázat azt mutatja, hogy a nevezetesebb mag-
yar és osztrák értékpapírok szelvényeinek mi az értéke
lesz az új pénzben. Szerző nagyon hasznos szolgáltatást
tett a közönségnek ezekkel az átszámítási táblázatok-
kal, melyek után bárki is minden nehézség nélkül
elgondolhatja a nemekora forgalomba kerülő új pénz-
ben teljesítendő fizetéseknek. A szép kiállítású füzetnek
ugy a magyar, min az osztrák új érme művészi
dívelői rajzai is meglekélve vannak természetesen nagy-
ságban, arany, ezüst, nikel és bronznyomatban. A
nékülözhetetlen esimes könyv ára 30 kr. s kaplathó
Nyitrai és Tarsa könyvkereskedésében Léván.

LOVÁI PÁROK ÁRÁK.

Rovatvezető: Könyv József városi tanácsos.

Buza m.-mázsánként 6 frt 60 kr. 6 frt. 80 Két
szeres 5 frt 80 kr. 6 frt. — kr. Rozs
5 frt. 70 kr. 5 frt. 60 kr. Arpa 5 frt
50 kr. 6 frt. 40 Kukorica 4 frt. — kr. 4 frt. 20
kr. Bab 4 frt. — kr. 4 frt. 50 kr. Zab 5 frt. — kr.
5 frt. 0 kr. Lencse 5 frt. 80 kr. 6 frt. — kr.
Köles 4 frt. — kr. 4 frt. 50 kr.

Nyiltter.

I.

Selyem hamisítvány. Egészíték el egy
mintát a vami szandakolt fekete selyem-
ből s a hamisítás rögtön kiderült; Mert
míg a valódi s jól festett selyem az elé-
getesen nyomban összepödördik és csak
hamar kialszik, maga után eszély vilá-
gossá válik, addig a hamisított selyem
(mely zsíros szálakból áll) lassan tovább ég
(mint hogy rosszul áll a faanyagtól telit-
tett tovább izzanak) és sötét barna
hamut hagy maga után, de valódi selyem
módjára soha össze nem pödördik, csak-
meggyorbul. **Hennberg G.** (es kir. udvari
szántó) selyemgyára Zürichben, hazhoz
szállítva, postaur-es van a nézőszo szives-
sen küld barkinek is mintákat akár egyes
ötönnyekre való-akar egész végekben levő
valódi selyem szelvényből.

II.

Nehéz kór

(epilepsia)

viisszaesés nélküli gyógyítható. A tudomány
ezen csodálatos vívmányát ezek igazolják.
Kimerítő értesítések válassz — bé yeggel
ellátva —

„Office Sanitas“ Paris
30 Faubourg Montmartre cím alatt inté-

Mariska kisasszonyt. — Allandó boldogság
koszorúja frigyüket!

— **Gyászír.** Conlegner Károly a tudomá-
ny hírneves bajnoka, megyénk birtokosa
köztestületben részesült polgára h. hó 22-én
életének 81-ik évében Néveren elhunyt. —
A családi gyászjelentés így szól: „Conleg-
ner Ignác, öz. Rády Vilmosné szül. Con-
legner Johanna maguk, ugy az összes
rokonok részében fájdalomtól mélyen le-
sújtva tudatjuk, felejtethetetlen jó testvérünk
idősb Conlegner Károly úrnak kir. tanácsos,
a Ferenc József-rend lovagja, nyug. mű-
egyetemi tanárnak stb. munkás életének
81-ik évében rövid szenvedés után történt
elhunytát. A boldogult hült tetemei folyó
december hó 23-án délelőtt 11 órakor fog-
nak a néveri sírkertben örök nyugalomra
helyeztetni. Az engesztelő szent miseáldozat
pedig a boldogult lelki üdvéért temetés
előtt 10 órakor fog az Urnak bemutatni.
Néver, 1892. december hó 21. Béke por-
raira! — Áldás emlékére!

— **Adakozás.** A „Stefánia-árva-
ház“ növendékeinek karácsonyfájára La-
katos Sándorné asszonytól 1 frtot ve-
tünk. — Az összegzet rendeltetési helyére
juttattuk.

— **Felolvasási estély.** A lévai iparos
olvasókör, városunk ezen ifju, de törekvő
egyesülete, e hó 26-án, holnap, felolvas-
ás- és szavallattal egybekötött estélyt ren-
dez saját helyiségeiben, melyek bizonyára
ez alkalommal is megtelnek a kedélyes
estélyek iránt érdeklődő közönséggel. —
Az estély kezdete 8 órakor lesz. — A be-
lépti díj személyenként 20 kr. — A rendező
bizottság ez uton is értesíti a kör tagjait,
hogy joguk van vendégeket is hozni az
estélyre.

— **Léva város képviselő-testületi tag-
jainak névsora 1893-ik évre:** Akosy János,
ifj. Bartos István, Báthy László, Belesák
László, Berger Adolf, Blum Samu, Boleman
József, dr. Brach Ferencz, Borecsány Győző,
öz. Boleman Edéné, Csányi János, Cserey
Gyula, Czirok János, Dóka Károly, Firtusz
Mihály, Fisher Miksa, Fogler Lajos, Frid-
man Samu, dr. Frommer Ignác, Frommer
Samu, Gyenes József, Grotte Vilmos, Ghi-
mesy János, Holló Sándor, Hliva János,
Hubert Vilmos, Jaross Ferencz, öz. Jo-
zsefesek Károlyné, Juhász István, Kempfer
Jakab, dr. Klein Jakab, Kerndl János,
Komzsik Lajos, Korpás János, Klein Ödön,
Kriszányi Károly, Lakner László, öz. Le-
vaticch Mártonné, Levaticch Gusztáv, öz. Le-
idenfroszt László, Leidenfroszt Tivadar,
Lévai Takarékpénztár, (képv. Merkader
Alajos), Lévai takaréks és hitelintézet, (képv.
Szabó Lajos) Mácsay Lukács, Markli Jó-
zsef, Medveczky Sándor, öz. Mészáros
Józsefné, Mosonyi Sándor, Mosonyi Ferencz,
Novotni Imre, Nyitrai Ferencz, Ördög
Lajos, dr. Pólya József, Polak Vilmos,
Reizman Ignác, Richter Ferencz, Szabó
Sándor, Schleifer Armin, Szepesy Pál,
Szemeredy Lajos, Stern Fülöp, Schubert
Pál, dr. Tóth György, Takács István, Tol-
nai Dénes, Tóth Károly, Touhaizer Mihály,
Tóth Dániel, Tóth István, Tuka József,
Turpinszky József, Weisz Mór, Weisz
Samu, öz. Weisz Ignác, Veres Sándor,
Zilay István; Összesen: 76. — A városi tiszt-
kar közül az 1886. évi XXII. t. cz. 58. §.
 értelmében gyűlésezési és szavazati joggal
birnak: Máriássy István polgármester, Sem-
beri Béla főjegyző, Tuschnay János aljegyző,
Szilassy Sándor tanácsnok, Rác János ta-
nácsnok, Varannay István tanácsnok, Kónya
József rkaptány, Juhász László pénztárnok,
dr. Medveczky Károly t. orvos, Csekey
Vilmos tiszti ügyész, Babusek Gusztáv
számvevő.

— **Gyászír.** Nagy veszteség és súlyos
csapás érte Tokody István garam-kele-
csényi tanítót, kinek forrón szeretett ifju
neje, szül. Ollik Malvin urnő, e hó 23-án
életének 23 évében, rövid szenvedés után
elhunyt. A fiatal asszony, a kinek halála az
egész vidéken mély és őszjente részvétet
keltett — csak két hónap előtt ment férj-
hez. — Áldás és béke porain!

— **Üjvéi estély.** A lévai kath. legény-
egyesület — mint értesítünk — jan. hó
1-én, este 8 órakor, saját helyiségeiben fel-
olvasás- és szavallattal kapcsolatos estélyt
rendez, a melyre a rendező bizottság ez
uton hívja meg az egyesület iránt érde-
klődő közönséget. — Belépti díj személyen-
ként 20 kr.

— **A jégpálya,** a mely rendszeren van
gondozva, naponkint nagy látogatottságnak
örvend s most az ünnepek elérkezével
bizonyára kedves szórakozási helye lesz a
város közönségének, a melyet — mint ér-
tesítünk — holnap délután, ha szép
idő lesz, Lakatos Sándor zenekara is mu-
lattatni fog a jégpályán.

— **Német fölírás.** A napokban bántó
látvány tárult az izraelita imaház előtt
elhaladók szeméibe, a mennyiben ékes né-
met szövegű figyelmeztetés díszelget az
imaház nagy szárnyas ajtaján. Ugy hisszük,
hogy a hazafiasságáról oly előnyösen ismert
izraelita hitközség részéről ez egészen fo-
lesleges volt, mert Léva izraelita lakosai a
nemzet nyelvét is megértették volna. Ez
első alkalommal csak annyit akarunk meg-
jegyezni, hogy: nyelvében él a nemzet!

— **A hadnagyok nősülése.** Bécsi mérv-
adó katonai körökben reformokat tervez-
nek a katonatisztek nősülésére nézve. A
házassági szabályzatot úgy akarják meg-

változtatni, hogy a hadnagyoknak egyá-
lán tiltva volna a nősülés. Főhadnagytól
felfelé ellenben könnyítenék a házasság fel-
tételét. Az új szabályzat természetesen
nem lesz visszaható erejű s a most beadott
nősülési kérvényeket meg a régi szabály
szerint intézik el.

— **Időjelzés magánosoknak.** A közleke-
désügyi miniszter a földmivelésügyi minisz-
terrel egyetértőleg megengedte, hogy a
meteorológiai központi intézet által a posta-
és távirtdahivatallal közölt táviratilag közölt és
ezek által kifüggesztett táblákon a nagy
közönség tudomására hozott időjárás tá-
viratok rendes táviratlapra felvéve, egye-
seknek naponként is kézbesíthetők, ha az
illeték a helység belterületén laknak és a
kézbesítésért havi előleges részletekben fi-
zetendő 2 frt 50 krnyi havi díjat fizetnek.

— **A cigányok összeírása.** A belügy-
miniszter elrendelte, hogy Magyarország
összes cigányait jövő év január 31-én ösz-
szeírják. A számlálást azért ejük meg egy
napon az egész országban, mert különben
a cigányok vándor természeté folytán so-
kan kimaradnának az összeírásokból, mások
pedig duplán kerülnek a statisztikába.
De még így is szükséges, hogy a cigányok
a kijelölt napon egyik községből a másikba
ne vándoroljanak. A munkálatokat az orsz.
statisztikai hivatal vezeti.

— **Magyarország tűzoltói.** A magyar
tűzoltószevetségnek 1891-ről szóló évköny-
vében érdekes statisztikai adatokat talá-
lunk hazánk tűzoltóiról. Így megtudjuk be-
lőle, hogy az országban ez idő szerint
88,958 tűzoltó van, beleszámítva a hivataso-
kat, az önkénteseket és az önkénteleneket.
A vármegyék között az országban legtöbb
tűzoltója van Sopronvármegyének, 7313. A
legkevesebb Ugocsnának, mindössze 29. —
Megemlítjük még, hogy a tűzoltók összesen
7070 fecskendővel, 206,149 méter hosszú
tömlővel és 1340 lófogatallal voltak ellátva.

— **Uj lap.** A vallás- és közoktatásügyi
miniszterium a jövő év elejétől kezdve
„Hivatalos közlöny“ cím alatt la-
pot ad ki, mely közölni fogja az ügykörébe
eső általános rendeleteket azok kivételével,
melyek bizalmas természetűek, vagy pusz-
tán muló alkalomra szolgálnak. A lap min-
den hó elsején és 16-án jelenik meg s ára
egy évre 2 frt 50 kr.

— **Szilárd petróleum.** Egy angol cég
szilárd petróleumot hoz forgalomba, mint
tűzoló anyagot. A keményített petróleum
téglaalakban van s háromszor oly nagy
meleget ad, mint a kőszén. Az ára tiz szá-
zalékkal lesz alacsonyabb, mint a kőszén.
A készénbányák ennek nem nagyon ör-
vendenek.

— **Ingyen szőlőtők.** A földmivelésügyi
miniszter az inficiált szőlőközségeknek a
fillokszerának ellentálló amerikai szőlőfajo-
kat ingyen adja, ha a községek kötelezik
magukat, hogy a szakközégek által kijelöl-
endő területen anyatelepet létesítenek s
azt rendben tartják.

— **Frt. kr. — kr. fl.** Az új pénz az
állami hivatalok minden ágában sok vál-
toztatást igényel s első sorban rengeteg
halom nyomtatvány válik használhatatlanná.
A pénzügyi hivatalokban már most átala-
kítják a számvetőségi lajstromokat s a régi
„frt“ s „kr“ betűk szerepét cserélnék. A
félvállról nézett „kr.“ előkelőbb rangba jut,
képviselevén a „koronát“, míg a „fl“, mely
mostanáig sok magyar irástudósai is a fo-
rintot képviselte, a krajczárnál is csekélyebb
értékű „fillér“ nevében jelenik meg a ro-
vaatokon.

— **Nemzetek gazdagsága.** Ujabb szá-
mitások szerint Angliában egy emberre át-
lag 2470, az amerikai Egyesült Államokban
pedig 2080, Franciaországban 2240 forint
jut s az utánuk következő leggazdagabb
országban, Németországban már csak 1400
forint.

— **A részegek ellen szigorú törvények**
vannak Argentínában. Kit az utcán ré-
szegen találunk, börtönbe teszik és ha ki-
jőzanodik, büntetéképp egy hétig utcasöpör-
lesz. — Milyen szép tisztán lehetne nálunk
tartani az ilyen törvénytől akár az —
országutakat is!

— **Jön a korona meg a fillér.** Az új
esztendő nem is hozhatna kellemesebb aján-
dékot az új sárga csikóknál. Tagalhadan,
hogy lesz az új pénzrel elég baj, még hozzá-
szokik a falusi nép. Egy ideig napirenden
lesz, hogy a családok sokféle furfanggal fog-
ják becsapni a szegény népet. Ennek el-
kerülése végett egy falusi tanító életrevaló
indítványval áll elő. Azt kívánja ugyanis,
hogy a pénzügyminiszter minden falusi ta-
nítónak az új pénz minden fajtájából küld-
jön néhány darabot. A tanítóknak azután
tétessék köteletségévé, hogy a pénzel
útján ismertessék meg az új pénzek
értékét. A szemléltető eszközökül küldött
pénzdarabok természetesen a tanítóknál
maradnának, a kikkre különben is nagyon
ráférne ez a rendkívüli bevétel; mert ha-
szen közülük igen sokan ugy is csak ritkán
jönnek majd érintkezésbe a kívánatos, szép
sárga csikókkal.

— **Uj lámpabél.** Saját tapasztalatából
tudja mindenki, hogy a lámpabél egyenlő-
len lemetelése az üveghengert gyakran ve-
szélyeztet. Londonban immár elégbehetlen
lámpabél találtak fel, mely egy finom sod-
ronnyal körülvont fémkeretből áll, mely-
nek belseje itatós anyagokkal, mint csepi,
kender, aszbeast stb. van megtöltve. Az

előállított bél egy hüvelybe van beillesztve,
mely azon tulterjed; az olaj a csövön át
a rostos anyagra felszívódik. A belet egy
nyéllel lehet a hüvelyben emelni vagy sü-
lyeszteni. Harris E. londoni lakos e talá-
lmányra szabadalmat nyert.

— **Mi történik a XIX-ik században?**
Sárosmegyében Sirokán érdekes furcsaságra
akadtak a paplak könyvtárában. Egy régi
könyv tábláján magyar nyelven jövődö-
mondásokat találtak ezzel a felirással: „Ná-
polyból.“ Kuriózumképen közöljük a sibi-
liai jóslatot még hátra levő részét. E szer-
int mindjárt a jövő esztendőre nagy ese-
mény várható. Azt mondja a siroki Sibilla:
1893. Egész világ nyugatról leend. 1894.
Nap, hold és csillagok leesnek. 1895. Egész
világon sötétség. 1896. A nép veszni és
haját tépni fog. 1897. Egész világ ijed-
ségbe lesz. 1898. Nagy jegyek az égen lát-
hatók. 1899. Utoisó itelet és egy király,
1900. Egy pásztor és egy akol. A jövődö-
mondás szerint tehát még 7 esztendőre van
a bűnös emberiségnek. A jövődölések t. i.
1847-től kezdődnek. A jövődölésektől
egynehány be is teljesedett, például: 1861.
„Sáska jön.“ 1867. „Uj király az ausztriai
házból.“ 1892. „Cometa mutatkozik.“ Az
írás igen régies, a papirus is e század ele-
jéről való, akkor volt az embereknek még
annyi idejük, hogy azon is törjék a fejü-
ket, mi lesz velünk egy század múlva.

— **Özönvíz előtti ebéd.** Egy német tu-
dós, a kinek magának, ugy látszik, nagyon
rossz a gyomra, azon töri a fejét, hogy mit
ehettek az emberek 7000 esztendő előtt.
Az ő képzelete szerint ez lehetett 7000 év
előtt egy elegáns ebéd menüje: Leves ló-
vérből, rinocerosz-czomb, barlangi medve-
sonka vagy barlangi oroszlan-szelet rén-
szarvas-gyomorról, végül sült mammutvese
erdei gyümölcsessel. — A 4000 éves étlap
pedig ez: erős leves ösbikából, borsó sza-
lonnával és gombával vagy bab ürülüssal,
roston sült vaddisznó hecsepecsével, külön-
féle gyümölcs kökenypankával. Italnak
kelta sör. Az özönvíz előtti szakács még
azt is tudja, hogy oszonnára 4000 év előtt
kávé helyett kecsketejet ittak, bodzából
vagy makkból csinált kalácssal.

— **RÖVID HIREK.** — **Két éves szol-
gálati idő.** A magas katonai körök azzal a
kérdéssel foglalkoznak, hogy miként és mily
pénzügyi áldozatok árán lehetne nálunk is
a két éves szolgálati időt rendszeresíteni.

— **A t. Hazban** e hó 20-án volt az utolsó
gyűlés ünnepek előtt. A karácsonyi szünet
jan. 9-ig tart. — **Uj főispán.** Esztergom-
vármegye új főispánja, hir szerint, Schob-
er Ernő a képviselőház egyik jegyzője
lesz. — **Az időjelző intézetek** jóslása szerint
a legközelebbi napokra derült, enyhe idő-
járás várható, éjjel is csak gyenge fagy-
gyal. — **Az orsz. közegészségi tanács** bi-
zottságot küldött ki, melynek feladata je-
lentést tenni az ország összes közegészségi
állapotáról s annak alapján reformjavaslatok-
kat kidolgozni a szükségesnek mutakozó
javítások iránt. — **Borözön Fiumében.** A
bor behozatala Olaszországból oly nagy mér-
vet öltött, hogy je eneg már az összes
lerakódó helyek sem képesek befogadni az
érkező hordókat és e miatt a hajók ki-
és berakodása gátolva van. — **Vasutások öröme.**
Lukács Béla kereskedelemügyi miniszter
másfelzernél több vasuti hivatalnokot lép-
tetett elő magasabb fizetési rangfokozatba.

— **A Baross-szobor** bizottságához eddig 14
ezer frt folyt be s ha az adományok tovább
is oly kedvezően folynak, a tervpályázat
nemekára ki lesz hirdethető. — **Orosz-
szág** több városában számos diakot és ka-
tonatisztet letartóztatattak, mert azzal gya-
núsítják őket, hogy egy titkos szövetségnek
tagjai. — **Papír fogak.** Lübeckben egy fog-
orvos papírból készít szép, fehér fogakat.
Több, mint 10 év előtt tette az első kísér-
leteket s az akkor alkalmazott fogak most
is megteszik kötelességüket. Most tehát
nagyban készíti és ajánlja.

— **Magyar gazdasági gépipar.** A „Ma-
gyar Fém- és Gépipar“ című szaklap va-
lóban megszívlelésre méltó cikket közöl
legutolsó számában. Rámutat az „Első ma-
gyar gazdasági gépgyár“ működésére és
fölvívja a hazai gazdaközönséget, hogy jö-
vőre csak a most már minden tekintetben
versenyképes hazai gazdasági cikkeket vá-
sárolja és a magyar munkásoknak nyújtson
kenyeret. A cikket hazafias tendenciá-
lengi át s ezért lapunkba átvettük.

A PÉNZ ÉS A KÖZÖNSÉG.

Rovatvezető: Zoltán y.

A szokás hatalma. Irónő: Tessék,
most Berta barátomtól meg akartam kérdezni, ho-
gyan süti az almáslepenyét és — egy novella lett
belőle.

Szigorlaton. Tanár: Mondja meg
nekem kandidátus ur, melyik halál a legedesebb? —
Szigorló: Ha az ember ezukorbetegségben hal meg.

Szerénység. Lovászmester: Miért
nem ül erre a lóra? — Koczalovasi: Már há-
romszor dobott le; ugy látszik, nem szenvedhet. En
pedig nem szeretek to'akodni.

A ludak multja és jelene. „A lu-
dak ősei hajdan nagy szerepet játszottak, úk mentet-
ték meg a Capitoliumot; ezek derék ludak voltak,
— napjainkban ellenben akárhány fiatal ember el-
veszté saját kapitóliumát egy libácska miatt.“

Magyar Fém- és Lámpa-gyár részvénytársaság
Budapest-Kőbány n.

251

Fölhívás.

Ertesítjük a nagy közönséget, hogy a
kizárólag saját részünkre gyártott

és általunk visszelárusítók által az ország minden táján
forgalomba hozott, immár általánosan kedvelt és nagy keres-
letnek és fogyasztásnak örvendő

"Király-olaj"

jóságáért és valódiságáért csak abban az esetben vállalunk el-
jótállást, ha azok a saját zárolójejükkel és védjegyünkkel el-
látott eredeti szabadalmazott kannákban vásároltatnak.

A „KIRÁLY-OLAJ”, mely az egyedüli
biztonsági petroleum, a legnagyobb vilá-
gítóerővel bír, úgy hogy a villamos fényvel
vetekedik és előnyös tulajdonsága közé még az
is tartozik, hogy égőképessége tovább tart más
tisztítatlan petroleumnál s azonkívül, hogy e-
miatt olcsóbb is, teljesen szagtalan és soha föl-
nem robban



Minden „Király-olajt” tartalmazó szab.
kanna védjegyünkkel van ellátva.

Tisztelettel

a magyar fém- és lámpaárú-gyár részvénytársaság
igazgatósága

Budapest-Kőbányán.

213. 26-4.

Valódi párisi

Gummi és hálhólyagok

utolérhetlen, kitűnő minőségben tuczonként 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, és
8 frt. Póztán, discreció mellett bárhová küld

Reiff J. különlegességek kereskedése Bécs
IV. Magarthen Strasse 7.

Első és legjobb hírű cég e nembn. Solid, jó kiszolgálás. Részletes
árjegyzékek ingyen, bérmentve, zárt borítékban.

Csúz és köszvény

csuzos fej- és fogszúrások, ütési és fúzamodási, valamint fagydagánatok ellen
meglepi gyorsan és bizosan hat a

REPARATOR

nevű gyógyszer, melynek üvege 50 kr. vagy egy frtért minden gyógyszerárban
kapható. A Reparatorral a Rókus kórbázban 136 esetben tétett kísérlet, melyek-
nél 7 esetben javulás, 129 esetben teljes gyógyulás éretett el.

Vérszegénység és sápkór

tovább gyenge gyermekek erősítésére kitűnő hatása és pompás ízű szer a To-
kaji China vasbor, mely az országos egészségügyi tanács javaslatára belügymin-
engedéllyel látott el. Sok rossz u.ánzat létezik, miért is kérem vételnél név-
aláírásomat követelni. Kis üveg 1 frt 60 kr. nagy 3 frt.

Acatia-szappan

kedves illata, kellemes habzása és rendkívüli tartósságánál fogva lett rövid időn
kedvelté. 1 db. 50, 3 db. egy dobozban 1 frt 40 kr.

Acatia arcz-crème

rövid pár hét alkalmazásánál pompás üde, gyermekded arcz-bőr nyerhető. Az
arcz-bőr mindezenmü éktelemségét bizton eltávolítja. 1 üveg ára 1 frt.

A „crème de Marguerite”

az arcz-bőr táplálására üden tartására szolgál. Előkelő kö.ökben igen kedvelt. Egy
köcsög ára 2 frt.

Ezek gyógyszer-aram kiválóbb specialitásai, melyek főváros- és ország-
szerte a legjobb hírnévnek örvendenek a postán is küldetnek

KRIEGNER GYÖRGY

221 6-4

gyógyszertára a „Magyar Koronához”

Budapest, Kálvin-tér.

MARIACZELLI
GYOMORCSEPEK!

Máriaczei Gyomorcsépek

nagyszerűen hatnak gyomor bajknál, nélkülözhetetlen és általánosan ismeretes
házi és népszor.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehelet,
felfútság, savanyu felbőgés, hasmenés, gyomorégés, felesleges nyálkává-
lasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörccs, szűkülés.

Hathatos gyógyszernek bizonyult fejtájánál, a menyinyben ez a gyom-
mórtól származott, gyomortulterhetésnél étellekkel és italokkal, gúiszták, májbajok
és hámorrhoidáknál.

Emellett bajknál a *Máriaczei gyomorcsépek*
évek óta kitérőknek bizonyultak, a mit száz meg száz bizo-
nyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással
együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Magyarországi foraktár:
Török Jozsef gyógyszertára
Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni!
Csak oly csépeket tessék elfogadni, melyeknek biz-
kolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával
(C. Brady) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom”.
A *Máriaczei gyomorcsépek* valódián kaphatók.



Léván, Boleman Ede és Medveczky Sándor urak gyógyszer-tárai-
ban, Nagy-Sallóban Zsorna László, Zelizen Steyrer Károly, Lekéren Bo-
lyos Gyula urak gyógyszer-táraiiban. 220. 43-4.

250

8-1



AZ

ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSULAT BUDAPESTEN.

1. A mezőgazdasághoz egyáltalában szükséges összes
saját hazai gyártmányu, elismert kitűnő gépeit és
talajmivelő eszközeit ajánlja.
2. Minden a gazdasági gépszakmába vágó felvilágosi-
tással és tanácsosál szivesen és díjmentesen szolgál.
3. Az összes gyártmányait magában foglaló képes ár-
jegyzékét kívánatra készséggel megküldi
4. A gyártelep Budapesten, külső váci-ut 7. szám
alatt van és annak megtekintése érdeklődőknek
készséggel megengedett.

250. 8-1

Levél-czím:

ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSULAT
Budapesten, külső váci-ut 7.

MINEK PESTRE!?

MINEK BÉCSBE!?

MIKOR NÁLAM MINDEN ELŐPENZ
nélkül

50 krajczáros részletfizetésre

HOWE, ANKER, SINGER, WEHLER-WILSON

RINGSCHIFF



VARRÓGÉPEKET

5 évi jótállás mellett kaphatnak.

Családi célokra 5 évi jótállás mellett **Singer gépeket** ajándok 36
forintért. Használt gépek becséréltetnek, vagy igazítottak jutányos áron
Géptük, részek és csónak raktáromon mindig találhatók.

-11

FISCHER MIKSA kereskedése Léván.

Karácsonyi és ujévi ajándékok.

Disz-művek, albumok, képek, emlékkönyvek, disz-levélpapírok levelező kártyák dobozokban, szivar- és cigarette-tárczák,



Ifjusági irodalom legújabb termékei. Képeskönyvek nagy választéka, névjegyek eljegyzési-kártyák és esketési meghívók.

Imakönyvek bársony- bőr- és csont kötésben.

Nyitrai és Társa könyvkereskedésében Léván.



KIS HIRDETÉSEK.

E rovatban minden szó egyszeri beiktatása 3 kr. ba kerül; bélyegdíjban — a lakás megjelölése mellett — fizetendő minden egyszeri beiktatásért 37 kr.

Hirdetésekre levélben felkérősen Nyitrai és Társa kiadószáma, ki levelében tudakozására postabélyeg beküldése mellett azonnal válaszol.

Léván, élénk forgalmu helyen egy tágas udvarral bíró, nagy vendéglőépület 1893 május elsejétől egyelőre három évre bérbeadandó. Az épületben van 7 szoba, 1 konyha, 1 kamra, 1 pincze, két 24 lónak való istálló, 1 kisebb magtár, kövezett, jégverem, 1 felszer. Cim megteudható a kiadóhivatalban.

Két kazal széna, két kazal sarju eladó. Hol megmondja a kiadóhivatal.

Mutatvány számokat ingyen és bérmentesen.

Magyarország legolcsóbb és legdiszesebb képes hetilapja

A KÉPES CSALÁDI LAPOK

1893-ik év január hó 1-én

TIZENÖTÖDIK ÉVFOLYAMÁBA LÉP

a magyar művelt, de különösen a magyar női művelt olvasó közönségnek legkedvesebb lapja.

A „Képes Családi Lapok“ magyar szépirodalmi lapok között legjobban el van terjedve.

A „Képes Családi Lapok“ most lépett a 15-ik évfolyamába. mi eléggé bizonyítja, mennyire megnyerte e lap a magyar művelt közönség tetszését.

A „Képes Családi Lapok“ szellemi részét, a magyar irodalom legelső írói nyújtják A szerkesztőség dr. Murányi Ármin, dr. Tolnai Lajos és Várady Antal kezében van, akik sem fáradságot, sem költséget nem kimélnék, hogy a lap szelleme a művelt olvasók legmagasabb igényeit is kielégítse.

A „Képes Családi Lapok“ munkatársai sorában vannak a többi között: Jókai, Mikszáth, Dalmady, Temérdek, Lauka, Tölgyessy, dr. Murányi Ernő, Csorba A., Pósa, Rudnyánszky, Beniczkyne Bajza Lenke, Büttner Lina, Nagyvárady Mira, Kövér Ilma, V. Gaál Karolina, Harmath Lujza, Hevesiné Sikor Margit, stb. stb. hírneves íróink és írónők.

A „Képes Családi Lapok“ minden számában legkiválóbb művészek rajzai és képei után kitűnő illusztrációkat ad.

A „Képes Családi Lapok“, minden számához legjobb íróinktól egy regényt teljes nyomtatott ívét kapják az olvasók díjtalanul s így egy év alatt 5-6 regény birtokába jutnak melyekhez mindig diszes boríték is járul.

A „Képes Családi Lapok“ minden számában ügyesen össze állított sakrejtvények, apróságok és irodalmi ismertetések talál az olvasó: — s a lap előfizetőinek postájában a legszellemdusabb társalgás folyik az előfizetők között, végül:

A „Képes Családi Lapok“ minden kéthétben külön divat mellékletet ad, a mely a női közönségnek minden más divat lapot teljesen nélkülözhetővé tesz.

A „Képes Családi Lapok“ előfizetése egy évre 6 frt. félévre 3 frt. negyedévre 1.50., aki az egész évi előfizetési díjához 80 krt. küld, 4 regényt, a ki félévi előfizetéséhez 40 krt. küld, 2 regényt s a ki negyedévi előfizetéséhez 20 krt. küld, 1 regényt kap bérmentve jutalmul.

Előfizetéseket az év bármely napjától elfogad és levelező lapon óhajtatásra mutatvány számokat bárkinek díjtalanul küld:

A „Képes Családi Lapok“ kiadó hivatala

Budapesten, Nagykorona. utca 20. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a lévai tekintetes kir. járásbírószág 1892. évi 4069. számú végzésével Steiner Hermann felperes részéről Rudnyánszky Titus alperes ellen 600 frt tőke, ennek 1890. év szeptember hó 6. napjától számítandó 6% kamattal és eddig összesen 74 frt perkölttség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság K.-Endréden lefoglalt és 1200 irtra becsült 4 pár fohérszörű járomkörből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladottnak.

Mely árverésnek 4326/892. sz. bekküldését rendelő végzés folytán a helyszínén vagyis K.-Endréden leendő eszközölsére 1892. évi decz. 30-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik, oly kijelentéssel, hogy ezen árverésen a fentebb jelzett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett szükség esetén becsáron alól is elfognak adatai.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Ez árveréshez a venni szándékozók, a kitűzött időben a községbizánál elvártnak.

Egyuttal közlése tétetik, hogy mindazok, kik a lefoglalt tárgyra tulajdon vagy elsőbbségi igényt tartanak igényüket az árverés megkezdése előtt annyival inkább bejelentik, — mert különben a végreh. törv. 96 §-a bekezdésében egyedül a vételár fölélegére fognak utasítatani.

Kelt Léván, 1892. év nov. hó 30. napján.

Tonhaiser József,
kir. bírósági végrehajtó.

2978/892 szám

Árverési hirdetmény.

A lévai kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Karácsony Ferenc és neje Pap Erzsébet gr. damásli lakos végrehajtónak Csudai Józsefné szül. Puksa Vera végrehajtást szenvedő elleni 62 frt 80 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a lévai kir. járásbírószág területén lévő és Gr.-Damászd községben fekvő a gr.-damászd 297 sz. tőkön. A I 1-8 szám alatt foglalt ingatlanokból Csudai Józsefné szül. Puksa Veronát illető 1/4 részre 536 frt Csudai Józsefné szül. Puksa Veronát 1/4 részre egy a tartulajdonos Német Andrásné szül. Karácsony Mária és Csudai Józsefet 2/4 illetve 1/4 részben megillető és a gr.-damászd 229 sz. tőkön. A I 6. szm. alatt foglalt ingatlanra az árverést 8 frtban ezennel megállapított kiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893 évi január hó 13-ik napján délelőtti 8 órakor Gr.-Damászd községi bírói házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alól is eladottnak fognak.

3. Árverési szándékozók tartoznak az ingatlanok becsúrának 10%-át vagyis 53 frt 60 krt, 80 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42.-ában jelzett úrfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3353. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 3 §-ában, kijelölt evadékképes érickapirásban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályterüti elismervény átszolgáltatni.

Kelt Léván 1892. évi szeptember hó 25-ik n.

A lévai kir. járásbírószág mint tki hatóság.

Frankó,
kir. bír.

Folyékony arany. A vegyészetek egy lenyeges hatását kepezi az újonnan feltalált folyékony arany ezüst stb színekben, melyek e szakmába eső körökben osztatlan kedveltségnek örvendenek, megfelelnek mű- és diszszelokra, mindenemű fa-, üveg-, porcellán-, kő-, fém-, papir-, bőr-, viasztárgyak-, husvéti tojás-, dió-, kép- és tükörkeretek, kosárok, fa- és osont faragványok, gypsfigurák, lámpa állványok és mindenemű tárgyak aranyozás és ezüstözéshez. Egészíti kezeles által egy ecsettel a kívánt tárgyra lesznek fésve, fény- és tisztaság kifogástalan, nem ragad, s úgy egy gyenge átfestés által a legjobb szilárdság és tartósság elérhető. Tekintve az egyszerű kezelési modot mindenki maga a megsérült kép- és tükörkereteit, faragványait és minden tárgyat kijavíthat, vagy egész újonnan ezüstözhet, vagy aranyozhat. — Egy üveg ára ecsettel: I. oszt. 30 kr., II. oszt. 25 kr., III. oszt. 20 kr., 1 kilogramm ára: I. oszt. 3 frt, II. oszt. 4 frt, III. oszt. 3 frt 25 kr.

Kern Vilmos gyártmánya. — Kapható Nyitrai és Társa utraknál és Kern Testvéreknél Léván.

Szabadalm. valódi SINGER és valódi HOWE
családi és iparos varrógépek

igen csinos kiállítással 5 évi jótállás mellett minden hozzávalóval.

Árak részletfizetésre: valódi utánc. 82

Singer családi varrógép kézi hajtásra	22.—	19.—
Singer családi varrógép állvány és szekrényvel	35.—	28.—
Singer Medium iparosoknak gép állványval	40.—	36.—
Nagy Singer 4-es iparosnak állványval	46.—	39.—
Howe családi varrógép állványval	33.—	27.—
Nagy Howe iparosoknak varrógépek	46.—	38.—
Rungschiff iparos varrógép	70.—	58.—

Készpénz fizetés mellett 5%-al olcsóbb.

A valódi SINGER és HOWE gépeknek egyedüli raklára KERN TESTVÉREKNÉL Léván.
Géptük, részek és csónak olcsón.